



Saint Josaphat Cathedral Катедра Святого Йосафата

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону

PARISH INFORMATION

Address: 10825 – 97th Street, Edmonton, AB,
T5H 2M4

Phone: 780-422-3181

Website: www.stjosaphat.ab.ca

Office Hours: Mon – Fri: 9:00 AM to 3:00 PM

Office Email: parishoffice@josaphat.ca

e-Transfers: josaphat@telus.net

Bookstore: bookstore@josaphat.ca

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton

chancery@edmontoneparchy.com | 780-424-5496

Website: www.eeparchy.com

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor

fr.bohun@eeparchy.com | 587-223-8485 (cell)

Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor

fr.nakonechny@eeparchy.com | 780-239-2558 (cell)

Fr. Michael Kowalchuk (retired)

kowalchukmichael@gmail.com

Protodeacon Cyril Kennedy

Fr. Peter Pitchko

PARISH HALL

Lori Boyarski | 780-619-9517

PARISH COUNCIL | Dan Papirnik

danpapirnik@shaw.ca | 780-474-5193

REGULAR DIVINE SERVICES

Tue-Fri: Divine Liturgy 7:30 AM

Saturday: Great Vespers 4:00 PM

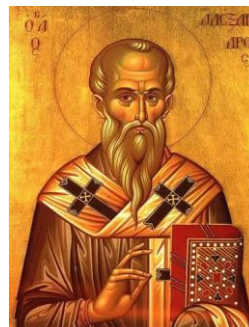
Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM

Sunday: Great Matins 8:00 AM

Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM

Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

(for weekly services see back of bulletin)



Sunday, August 30th 2026

FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Our Holy Fathers and Patriarchs of Constantinople
Alexander, John, and Paul the Younger

=====

DIVINE LITURGY

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 5: Let us the faithful acclaim
and worship the Word,* co-eternal with the
Father and the Spirit,* and born of the Virgin for
our salvation.* For He willed to be lifted up on
the cross in the flesh, to suffer death* and to
raise the dead by His glorious resurrection.

*Glory be to the Father and to the Son and to the
Holy Spirit.*

Kontakion, Tone 5: You, my Saviour, descended
to Hades,* and as the Almighty, You shattered
its gates.* With Yourself You, as the Creator,
raised the dead and shattered the sting of

death,* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 5: Rejoice, O impassable door of the Lord!* Rejoice, O rampart and protection of those who have recourse to you!* Rejoice, O tranquil haven and Virgin,* who gave birth in the flesh to your Maker and God!* Fail not to intercede for those* who sing and worship the Child you bore.

Prokeimenon, Tone 5

You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.

verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man. (Psalm 11:8,2)

Epistle – 2 Corinthians 1:21-2:4

Brothers and Sisters, it is God who establishes us with you in Christ and has anointed us, by putting his seal on us and giving us his Spirit in our hearts as a first installment.

But I call on God as witness against me: it was to spare you that I did not come again to Corinth. I do not mean to imply that we lord it over your faith; rather, we are workers with you for your joy, because you stand firm in the faith. So I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came, I might not suffer pain from those who should have made me rejoice; for I am confident about all of you, that my joy would be the joy of all of you. For I wrote you out of much distress and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain, but to let you know the abundant love that I have for you.

Alleluia, Tone 5

verse: Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

verse: For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared. (Psalm 88:2,3).

Gospel – Matthew 22:1-14

The Lord told this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a wedding banquet for his son. He sent his slaves to call those who had been invited to the wedding banquet, but they would not come. Again he sent other slaves, saying, 'Tell those who have been invited: Look, I have prepared my dinner, my oxen and my fat calves have been slaughtered, and everything is ready; come to the wedding banquet.' But they made light of it and went away, one to his farm, another to his business, while the rest seized his slaves, mistreated them, and killed them. The king was enraged. He sent his troops, destroyed those murderers, and burned their city. Then he said to his slaves, 'The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore into the main streets, and invite everyone you find to the wedding banquet.' Those slaves went out into the streets and gathered all whom they found, both good and bad; so the wedding hall was filled with guests.

"But when the king came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing a wedding robe, and he said to him, 'Friend, how did you get in here without a wedding robe?' And he was speechless. Then the king said to the attendants, 'Bind him hand and foot, and throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.' For many are called, but few are chosen."

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* Alleluia (x3).

=====

PARISH ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is
Wednesday at 12:00 PM)

=====

WARM WELCOME to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

HAPPY BIRTHDAY – God’s blessings and our best wishes to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness. Mnohaya Lita!

HAPPY WEDDING ANNIVERSARY – many happy years to *Eva and Zenon Wojnowskyj* on their *27th Wedding Anniversary*. May God bless you and grant you love, peace, health, and joy!

NEEDY COLLECTION – This weekend (Saturday and Sunday) there will be a second collection for the needy. Thank you for your ongoing generosity!

THANK YOU, FR. JIM NAKONECHNY – Beginning *September 1st, 2026*, Fr. Jim Nakonechny will be moving to a new parish. We would like to express our sincere gratitude for his dedication, prayers, care, and spiritual guidance.

We thank him for all the good he has brought to our community. May the Lord bless Fr. Jim, guide him in his new assignment, and grant him strength, wisdom, and joy as he continues to serve God’s people.

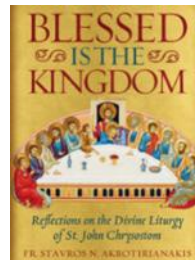
PLEASE NOTE – SCHEDULE CHANGE ON AUGUST 30th – On Sunday, *August 30th*, there will be one Divine Liturgy at 10:00 AM (Bilingual). Following the Liturgy, everyone is invited to the parish hall for a Farewell Lunch with *Fr. Jim Nakonechny* and to wish Fr. Jim God’s blessings in his new assignment.

OPENING DIVINE LITURGY for Edmonton Catholic School District by *Bishop David Motiuk* will take place on *September 1st* at 9:00 AM.

MOTHERS IN PRAYER – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday of every month after the *11 AM* Divine Liturgy. Next Mothers in Prayer meetings will take place on *September 6th* and *October 4th*.

UPCOMING PROJECT – SOUTH RECTORY WALL – We will soon begin repairs to the foundation wall of our rectory. The work is expected to begin around *September 8th, 2026*, by Quality Solutions Ltd. The estimated cost of the project is approximately \$33,000. Parishioners who wish to support this important project are welcome to make a donation. All contributions will be recorded and used toward the cost of the repairs. Thank you for your generosity and for your continued support of our parish!

BLESSED IS THE KINGDOM - Fr. Stavros - Book Study – *Reception of Holy Communion - six reasons*. Join us on Thursday,



September 3rd, at 7 PM as we study with Fr. Stavros where in the bible, St. John took this from. Fr. Stavros' goal is help all parishioners and visitors to understand what they should be doing and thinking while

the Divine Liturgy is being offered and to assist them in praying the Liturgy. Contact Bryce for book/Ebook availability/purchasing information at: bryceavolk@fastmail.com.

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER – Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please email Bryce Volk at bryceavolk@fastmail.com to join and with any questions!

CHILDREN/YOUTH LITURGY - During the summer months, the children and youth are warmly invited to continue singing at either 9:30 AM English Liturgy or the 11:00 AM Ukrainian Liturgy on Sundays. We are grateful for your presence and joyfully look forward to having you sing with us!

SHROUD PRESENTATION is available upon request. To arrange for the presentation please contact Ed Hecker via phone at 780-483-4707 or via email: e_hecker@telus.net

=====

SUNDAY AUGUST 23RD 2026

SUNDAY COLLECTION:

Sunday Envelopes	\$5,102.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,395.00
Tithe.ly	\$410.00
Loose Donations	\$231.55
Candles	\$138.70

Special Collection:

Christmas Offering – Parish Needs \$300.00

TOTAL COLLECTION: \$7,577.25

EPARCHIAL COLLECTION

Christmas Offering - Bishop & Priests \$300.00

TOTAL COLLECTION: \$300.00

PRESERVATION FUND COLLECTION:

Markian and Anna Krupa

(in honor of Roman & Olesia

Krupa's Birthday) \$100.00

Michael Sorochnik

(in Memory of Florence Woywitka) \$200.00

Gene and Camille Romaniuk \$500.00

Eduard Hecker \$1,000.00

TOTAL COLLECTION: \$1,800.00

=====

*Sincere thanks to all those who made donations
either in person, online, sent by mail, email,
or left in our mailbox.*

=====

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca.

You may also donate by e-transfer to: josaphat@telus.net. Thank you for your generosity!

PROLIFE REFLECTIONS

August 30th - 22th SUNDAY IN ORDINARY TIME



Lord, we pray that those who defend and promote abortion may be transformed in their minds and hearts, able to see clearly what is true and good. May they begin to

defend the inviolability and sanctity of every human life in the womb.

Glory to God for All Things!

=====

EPARCHY & COMMUNITY

=====

EXODUS 90 MEN'S GROUP: Join a group of Ukrainian Catholic men for 90 days of prayer, brotherhood, and asceticism, from **September 26th until Christmas day**. Cut out distraction, self-pampering, and laziness, and learn to grow in discipline, service to your family and community, and relationship with God.

Date/Time: Weekly meetings on Thursday Evenings, at homes of different members (always in Edmonton).

No cost to participate, though you can download the Exodus 90 app (\$90 for 1 year subscription).

For more info, email *Protodeacon Cyril Kennedy* (protodeacon.kennedy@eeparchy.com) or *Damein Zakordonski* (dameinzak@yahoo.ca), and visit exodus90.com.



The
St. Zélie Collective

A NEW intergenerational group of Catholic mothers,
welcoming moms of every age and stage.

The 2nd and 4th Monday
of every month

OLPH Parish Hall

7-9pm

Practical talks

ENDOW
faith studies

Latin dance
classes

Small group
discussions

First meeting: Monday September 28 at 7pm

For more information and to get on our email list,
please email Rebecca at rebeccagenuis@gmail.com

*St. Zélie Martin,
pray for us.*

=====

FAITH IN FAMILIES

=====

“The Family Is Called to Be Among Those for Whom Christ Prays”

The High Priestly Prayer of Jesus, recorded in the Gospel of John, is, in a certain sense, a theological summary of Christ’s entire life and mission before His Passion. A distinctive feature of this prayer is that a significant portion of it is devoted to His disciples:

“I pray for them. I do not pray for the world, but for those whom You have given Me, for they are Yours” (Jn 17:9).

These words reveal Jesus’ unique intercession for those who have come to believe in Him. When He says, “I do not pray for the world,” it does not mean that God does not love the world. In the Gospel of John, the “world” often refers to a reality that is closed to God and rejects Him. Therefore, Jesus prays especially for those who have opened themselves to God’s Word, who have accepted Him, and who have become part of the community of believers, that they may be preserved in truth and in unity with the Father.

How important it is that every Christian family today not become “part of that world” which closes itself off from God but rather be among those for whom Christ prays. According to God’s plan, the family is called to be a “domestic church,” a place where God’s presence dwells. The strength of the family does not lie merely in human feelings, but in living by God’s Word and belonging to the community of faith.

What does it mean in practice to be a “domestic church”? First, it means that a Christian family is called to make its daily life a place of encounter with God: through common prayer, the reading of Sacred Scripture, and participation in the Holy Mysteries (Sacraments). At the same time, by its very nature, the family is called to be the first school of faith. It is within the family that a



**LET US UNITE IN
CATECHETICAL MINISTRY
IN CANADA**

A CATECHIST IS:

a vocation | a mission of the heart | a way of life and service

Monthly Bilingual Online Gatherings
For Catechists and Those Who Aspire to Become One

These gatherings aim to:

- unite in catechetical ministry and build community;
- develop and discover the beauty of the catechist’s vocation;
- pray together;
- share experiences and support one another in ministry;
- grow both spiritually and professionally.

The first gathering will take place in **October 6, 2026.**

Registration: <https://forms.gle/Lsh2t9ZxcBwg8Wan7>

For additional information, please contact: catechistugcc@gmail.com (Viktorija)

child first comes to know God through the living witness of his or her parents.

At times, it is very difficult for priests to pass on the foundations of the Christian faith to children and young people when this work is not supported within the home. Without such cooperation, the priest's words often remain only a theory that finds little confirmation in real life. On the other hand, when a family truly lives the faith, even a simple word from a priest can bear abundant fruit in the life of a child.

To be a domestic church also means becoming a place of genuine love— perhaps not perfect, but a love that is alive. Love within the family should be shaped after the example of Christ's love: sacrificial, faithful, patient, and ready to forgive and to serve. It is here that true and profound unity is born and nurtured—the unity to which spouses and the entire family are called. This unity is a gift from God and reflects the deep communion for which Christ prays in the Gospel of John.

Finally, the domestic church is not closed upon itself but remains open to others. Such a family knows how to welcome, to share, and to help; it becomes a visible sign of God's Kingdom in the world through hospitality, support for those in need, sincere relationships, and an authentic Christian way of life.

Reflection: Let us take a few moments today for personal prayer and ask God to help our family become a true domestic church.

MISSION DAYS 2026 FOR FAMILIES

=====

LOVE ALL, INCLUDING OURSELVES

by Henry Karlson

We are called to love our neighbors as ourselves, which means, we are to love ourselves. "Let us," St. Caesarius of Arles wrote, "possess such great charity, brethren, that we can love all men with our whole hearts. If you love all mankind as yourself, there will not remain a door whereby sin can enter into you." We are not to be selfish, nor are we to be

prideful, thinking ourselves to be greater than all (or most) others. We certainly should not believe ourselves to be more worthy of our own love than everyone else, for if we do, we certainly will not be loving our neighbors as ourselves. Humility is a part of the Christian way of life, not because we are to lower ourselves, not because we are meant to think poorly of ourselves, not because we are to think there is nothing good in us which God could love and would desire to save, but rather, to make sure we see and discern the good in all, including ourselves, as well as understand our need for God and God's grace in our lives. Pride and vainglory undermine our relationship with God, and with others, as they interfere with our ability to love, even as they end up making us think we can do all things ourselves, so that we do not need God and God's grace.

It is imperative that we do all that we can to discern the good in others, for then, we will be able to better love and appreciate them. We also need to be able to see the good which exists in ourselves, so that we also find in us what makes us lovable, not only by others, but by God, so we do not end up hating ourselves, and our lives. Sadly, many of us either look down on our neighbors, ourselves, or both; and, while, many times we are reminded we are to love our neighbors, such that, even if we look down upon ourselves, we are able to still show our neighbors some love, we are not often enough told we can and should love ourselves (in a proper fashion), so that many of us, when we try to be humble, do so with self-hatred. Indeed, we are often told that self-love is sinful, and certainly, it can be, if we exclusively love ourselves, or at least, place ourselves so above others, we do not know how to properly balance our self-love with love for our neighbor. We should be taught to distinguish the

unhealthy self-love which leads to sin and the healthy self-love which has us accept and value the good in us, and in doing so, recognize there is something in us which God can love.

One way to do this is to look at ourselves in the third person, treating ourselves the same way we treat our neighbors. Or, as St. Bernard of Clairvaux said, we can look at ourselves as our own friend: "I understand a friend who comes to me as none other than myself. No one, surely, is dearer to me; no one closer. Therefore, a friend comes to me from his journey when I abandon transitory things and return to my heart, just as it was written: 'Return, transgressors to [your] hearts.' Then at last one is truly a friend to oneself when one returns from the journey, because 'he who loves iniquity hates his soul.' And so, from this day of my conversion, a friend has come to me from his journey."

There is no one closer to us than ourselves because we can know ourselves more, and better, than anyone else. We should be able to find who we are in God, and love ourselves based upon what we discover, becoming, as it were, our own friend. However, we should not use such thinking to persuade us to ignore others, but we must treat all as ourselves, that is, as friends; this way, our self-love does not undermine our relationship with others, but rather serves as a foundation by which we know how to treat them. Bernard, therefore, should not be misunderstood; his suggestion should not be used to justify selfishness but rather, the reverse, which is why he said the best way to take care of ourselves and treat ourselves with proper self-love is to deny our inordinate passions. For, if we embrace such passions, they can lead us to sin, and in and through such sin, create a false self which hides from us our true selves, the self which should be loved.

Therefore, when we love ourselves, we must make sure we know who we are in God, and love the person whom God loves, not the false self which seeks to supplant and override our true selves.

We need God, and God's love, to sustain us. Our true self exists in and with God. It is preserved by God and God's grace, even when we hide it in the construction of a sinful self, a mask which we place over it and impede it from being all that it can be. When we cut away the false self, we can let our true self, the self which is to be loved, free, and in its freedom, we will then be able to better interact with God, and find, in the end, our true selves will grow in grace and become deified. We need to accept that we cannot do all things, but also, that we have a role which God gave us, and a freedom which allows us to embrace God's love and grace to make something of ourselves.

When we do not know ourselves, our true self, we will either prop up our false self, and so love that which should not be loved, in a way which is outside of all propriety, or else, we will hate ourselves because we do not see the good in us, as that false self has obscured it from our vision. Learning to love our neighbor, therefore, can be a way to help us love ourselves, for we learn to love others, despite what they have done or continue to do, because we see in them the good which God has given them. When we see the good in others in this fashion, we will learn to see the good in ourselves in the same way, and when we see it, we will be able to love it, and work to promote it in the same way we do for our neighbors. For the goal is not to love others above ourselves, or ourselves above others, but to love everyone equally, so that we end up wanting the best for all, including ourselves.

www.patheos.com

=====

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Перший антифон

Стих: Воскликніте Господеві, вся зємле, співайте ж імені Його, віддайте славу в хвалі Йому!

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спасі нас.

Стих: Скажіте Богові: як страшні діла Твої! У мно́жестві сіли Твоїї леститимуть Тобі ворогі Твої.

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спасі нас.

Стих: Вся земля нехай поклониться Тобі і співає Тобі, нехай же співає імені Твоєму, Всеви́шній!

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спасі нас.

Єдинородний Сїну і Слово Бже, безсмертний Ти, і зволив Ти спасіння нашого ради воплотїтися від святої Богородиці і приснодїви Марїї, незмінно ставши людиною. І розп'ятий був Ти, Христе Бже, смертю смерть подолав. Ти одїн із Святої Тройці, рівнославимий з Отцєм і Святїм Духом, спасі нас.

Третій антифон

Прийдіте, возрадуємся Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

Приспів: Спасі нас, Сїну Божий, що воскрес із мєртвих, співаємо Тобі: Аلیلїя.

Ідїм перед лицєм Його з ісповіданням, і псалма́ми воскликнім Йому́.

Приспів: Спасі нас, Сїну Божий, що воскрес із мєртвих, співаємо Тобі: Аلیلїя.

Бо Бог – великий Господь і цар великий по всїй землі.

Приспів: Спасі нас, Сїну Божий, що воскрес із мєртвих, співаємо Тобі: Аلیلїя.

Вірні: Прийдїте поклонїмся і припадїм до Христа́. Спасі нас, Сїну Божий, що воскрес із мєртвих, співаємо Тобі: Аلیلїя.

Тропарі і Кондаки

Тропар, глас 5: Собо́значальне Сло́во Отцю́ і Ду́хові,* від Дїви наро́джене на спасіння на́ше,* оспіва́ймо, вірні, і поклонїмся,* бо благоволив плоттю зїйти на хрест* і смерть перетерпїти, і воскресїти уме́рлих* сла́вним воскресінням Своїм.

Сла́ва: Кондак, глас 5: До а́ду, Спасе мій, зїйшов Ти* і вратá сокрушив як всесі́льний,* уме́рлих як Творе́ць воскресїв з Собо́ю* і сме́рти жа́ло сокрушив,* і Ада́м від прокля́ття ви́зволився, Людинолю́бче.* Тому́ всі зове́мо: Спасі нас, Го́споди.

І нїні: Кондак, глас 5: Ра́дуйся, бра́мо Госпо́дня непрохі́дна,* ра́дуйся, тверди́не й покрóве тих, що прибіга́ють до тебе,* ра́дуйся, приста́не, бу́рями не охо́плена і подру́жжям неза́ймана,* що породїла плоттю Творця́ твого́ і Бо́га.* Молї́тись не перестава́й за тих, що оспівують* і поклоня́ються наро́дженому від тебе́.

Прокїмен (глас 5)

Ти, Го́споди, охоро́ниш нас і збереже́ш нас від ро́ду цьогó і пові́к (Пс. 11,8).

Стих: Спасі мене́, Го́споди, бо не ста́ло пра́ведного (Пс. 11,2).

Апостол: 2 Коринтян 1:21-2:4

Браття і сестри, той, хто утверджує нас з вами у Христі і хто помазав нас, то Бог, який поклав на нас свою печать і дав у наші серця завдаток Духа.

Я ж призиваю Бога на мою душу, що я, щадячи вас, не прийшов більш у Коринт. Не наче б ми панували над вашою вірою, але ми хочемо співпрацювати вам на радість; бо ви щодо віри стоїте твердо.

Я постановив не приходити до вас знов у смутку; бо коли я вам завдаю смутку, хто мене розважить, як не той, що зазнає від мене смутку? Написав я, отже, щоб, коли прийду, не мати смутку від тих, від кого мені належалася б радість; бо я відносно вас певний, що моя радість – радість усіх вас. З великого бо горя та туги серця писав я вам, і крізь ревні сльози, не щоб ви сумували, але щоб знали мою любов до вас надмірну.

Алилуя (глас 5)

Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщю з роду в рід істину Твою устами моїми (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: Повік мільість збудується, на небесах утвердиться істина Твоя (Пс. 88,3).

Євангеліє: Мт 22:1-14

Сказав Господь притчу оцю:

Царство небесне схоже на царя, що справив своєму синові весілля. Він послав своїх слуг кликати запрошених на весілля, але вони не хотіли прийти. Тоді він знову послав інших слуг, кажучи:

– Скажіть запрошеним: ось я зготував обід мій, зарізано волів та годовану худобу, все готове, ідіть на весілля.

Та вони ним знехтували й пішли геть, хто на власне поле, хто до свого крамарства; інші ж, схопивши слуг, знущалися з них і вбили. Розгнівався цар і вислав військо, яке вигубило тих убивців, а їхнє місто спалило. Тоді він мовив своїм слугам:

– Обід готовий, але запрошені були негідні. Підіть, отже, на роздоріжжя, і кого лише здибаєте, кличте на весілля.

Вийшли ці слуги на дороги й зібрали всіх, кого тільки спіткали, і злих і добрих, так що весільна світлиця була повна гостей. Як же ввійшов цар, щоб подивитися на гостей, побачив там чоловіка, що не був убраний у

весільну одіж, і сказав до нього: – Як ти ввійшов сюди, друже, не маючи весільної одежі? Той мовчав. Тоді цар промовив до слуг: – Зв'яжіть йому ноги й руки й киньте геть у темряву кромішню. Там буде плач і скрегіт зубів. Багато бо покликаних, але мало вибраних.

Причасний

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх (Пс. 148,1). Алилуя, алилуя, алилуя.

=====

ОГОЛОШЕННЯ

**(Кінцевий термін подання до бюлетенів –
середа о 12:00)**

=====

ТЕПЛО ВІТАЄМО наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитесь з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

3 ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ – Божого благословення та наші найкращі побажання всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

3 РІЧНИЦЕЮ ВЕСІЛЛЯ – бажаємо багато щасливих років *Єві та Зенону Войновським* з нагоди їхньої *27-ї річниці весілля*. Нехай Бог благословить їх і дарує їм любов, мир, здоров'я та радість!

ЗБІР ДЛЯ НУЖДЕНИХ – Цими вихідними (субота та неділя) відбудеться другий збір для нужденних. Дякуємо за вашу постійну щедрість!

ДЯКУЄМО, ОТЧЕ ЯКИМЕ НАКОНЕЧНИЙ – Починаючи з **1 вересня**, отець Яким Наконечний переходить до нової парафії. Хочемо висловити йому нашу щирю вдячність за його відданість, молитви, турботу та духовне провідництво.

Дякуємо йому за все добро, яке він приніс нашій спільноті. Нехай Господь благословить отця Якима, провадить його на новому місці та дарує сили, мудрість і радість у подальшій праці для Божого народу.

УВАГА – ЗМІНИ У РОЗКЛАДІ НА 30 СЕРПНЯ

У неділю, **30 серпня**, буде служитися одна Божественна Літургія о 10:00 (двомовна). Після Літургії запрошуємо всіх до парафіяльної зали на подячний обід з отцем Якимом Наконечним, щоб разом побажати отцю Якиму Божого благословення на новому місці служіння.

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ для католицького шкільного округу Едмонтон, яку проведе *владика Давид Мотюк*, відбудеться у вівторок, **1 вересня**, о 9:00 ранку.

МАТЕРІ В МОЛИТВІ – Згромадження “Матері в молитві” сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії о 11:00. Наступні зустрічі «Матері в молитві» відбудуться **6 вересня** та **4 жовтня** 2026 року.

МАЙБУТНІЙ ПРОЄКТ – ПІВДЕННА СТІНА ПАРАФІЯЛЬНОГО БУДИНКУ – Незабаром ми розпочнемо ремонт фундаментної стіни нашого парафіяльного будинку. Очікується, що роботи розпочнуться приблизно **8 вересня 2026 року**. Роботи виконуватиме компанія Quality Solutions Ltd. Орієнтовна вартість проєкту становить \$33,000. Щиро запрошуємо парафіян, які бажають підтримати цей важливий проєкт, зробити пожертву. Усі внески будуть належним чином обліковані та використані на покриття витрат, пов'язаних із ремонтом. Щиро дякуємо вам за вашу щедрість, підтримку та постійну турботу про нашу парафію!

ДИТЯЧИЙ/ЮНАЦЬКИЙ ХОР - Протягом літніх місяців діти та молодь щиро запрошуються

продовжувати співати на англійській Літургії о 9:30 або на українській Літургії о 11:00 по неділях. Ми вдячні за вашу присутність і з радістю чекаємо на ваш спів з нами!

**Єднаймося У
Катехитичному Служінні
в Канаді**



КАТЕХИТ:



це покликання | місія серця | спосіб життя та служіння

 **Щомісячні двомовні онлайн-зустрічі**
для катехитів та тих, хто прагне ними стати

Ці зустрічі покликані:

- єднати у катехитичному служінні та будувати спільноту;
- пізнавати красу покликання;
- молитись разом;
- ділитись досвідом та підтримувати одне одного у служінні;
- зростати духовно та професійно.



Перша зустріч відбудеться 5-го жовтня, 2026 р.Б.

Реєстрація: <https://forms.gle/E687rAbj4fnaG3k69>

За додатковою інформацією звертайтеся: catechistugcc@gmail.com (Вікторія)

ЧОЛОВІЧА ГРУПА «EXODUS 90»:

Приєднуйтеся до спільноти українських чоловіків-католиків для 90-денного періоду молитви, братерства та аскези — від **26 вересня до Різдва**. Відмовтеся від того, що відволікає, від надмірного потурання власним бажанням і лінії; вчіться розвивати дисципліну, служити своїй родині й громаді та поглиблювати стосунки з Богом.

Дата й час: щотижневі зустрічі щочетверга ввечері в домівках учасників (у межах Едмонтон).

Участь безкоштовна, хоча ви можете завантажити додаток «Exodus 90» (вартість річної підписки —\$ 90).

За додатковою інформацією звертайтеся до протодиякона *Кирила Кеннеді* (protodeacon.kennedy@eeparchy.com) або Дем'яна *Закордонського* (dameinzak@yahoo.ca), а також відвідайте сайт exodus90.com.

ВІРА В РОДИНІ

«Сім'я покликана бути серед тих, за кого молиться Христос»

Архиєрейська молитва Ісуса знаходиться в Євангеліє від Івана. Певною мірою — це богословський підсумок усього життя і місії Христа перед страстями. Особливість цієї молитви в тому, що її значна частина присвячена учням: «Я молюся за них, не за світ молюся, а за тих, яких ти дав мені, бо вони твої» (Ів. 17, 9). У цих словах розкривається виняткове заступництво Ісуса за тих, хто увірував у Нього. Коли Він каже «не за світ молюся», це не означає, що Бог не любить світ, адже в Євангеліє від Івана «світ» часто позначає ту реальність, яка закрыта на Бога і відкидає Його. Тому Ісус молиться передусім за тих, хто відкрився на Боже слово, хто прийняв Його і став частиною спільноти віруючих, щоби вони були збережені в істині та єдності з Отцем.

Як важливо, щоб кожна християнська сім'я сьогодні була не «частиною того світу», який закривається на Бога, але серед тих, за кого молиться Христос. Згідно з Божим задумом, сім'я покликана бути «домашньою церквою», місцем, де живе Божа присутність. Адже сила сім'ї не в людських почуттях, а в тому, що вона живе Божим словом і

належить до спільноти віруючих. Що практично означає бути «домашньою церквою»? Передусім те, що християнська сім'я покликана зробити свій щоденний простір простором зустрічі з Богом: у спільній молитві, у читанні Божого Слова, в участі у Святих Таїнствах. Водночас сім'я за своєю природою покликана стати першою школою віри, саме тут дитина вперше має пізнати Бога з живого свідчення власних батьків. Інколи священникам дуже непросто передати дітям і молоді основи християнської віри, коли ця праця не підтримується в родині. Без такої співпраці слова священника часто залишаються лише теорією, яка не знаходить підтвердження в реальному житті. І навпаки, коли сім'я живе вірою, тоді навіть просте слово священника приносить плід у житті дитини.

Бути домашньою Церквою означає стати простором справжньої любові, можливо, не ідеальної, але живої. Любов у родині має вибудовуватися за прикладом любові Христа, повинна бути жертвовною, вірною, терпеливою та здатною прощати і служити. Тут же народжується та зростає справжня і глибока єдність, до якої покликане подружжя і вся сім'я. Ця єдність — дар Божий, і вона відображає ту глибоку єдність, про яку молиться Христос у Євангеліє від Івана.

І зрештою, домашня Церква не замикається в собі, а є відкритою на інших. Така сім'я вміє приймати, ділитися, допомагати, бути свідченням віри у світі — через гостинність, підтримку потребуючих, щире й живе християнське життя.

Намірення: Знайдімо сьогодні кілька хвилин для особистої молитви і попросімо Бога, щоб допоміг нашій сім'ї бути справжньою «домашньою церквою».

ДЕКАДА МІСІЙНОСТІ 2026 ДЛЯ СІМЕЙ

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

* Opened upon request *

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

=====

SUNDAY, AUGUST 30: Our Holy Fathers and Patriarchs of Constantinople Alexander, John, and Paul the Younger;

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy *for repose of + Emily and +Walter Sagansky;*

for repose of + Florence Woywitka;

10:00 AM – Divine Liturgy (Bilingual) *for repose of + Ihor Pecuh;*

for repose of + Irene Ackers;

Monday, August 31: The Placing of the Precious Sash of Our Most Holy Lady the Mother of God;

No Services

Tuesday, September 1: Beginning of the Indiction, that is, the New Year; Our Holy Father Symeon the Stylite and his mother Martha; Synaxis of the Most Holy Mother of God of Miasenes;

7:00 AM – Holy Face of Jesus Devotion;

9:00 AM – Opening Divine Liturgy *for Edmonton Catholic School District by Bishop David Motiuk;*

Wednesday, September 2: The Holy Martyr Mamas; Our Venerable Father John the Faster, Patriarch of Constantinople;

7:30 AM – Divine Liturgy *for health, intention and blessings of Burnie Malashesky;*

Thursday, September 3: The Holy Hieromartyr Anthimus, Bishop of Nicomedia; Our Venerable Father Theoctistus, Fellow-Ascetic of the Great Euthymius;

7:30 AM – Divine Liturgy *for health, intentions and blessings of Victor Sorochnik;*

7:00 PM – Book Study: Blessed is the Kingdom;

Friday, September 4: The Holy Hieromartyr Babylas, Bishop of Antioch; The Holy Prophet Moses Who Saw God;

7:00 AM – Rosary

7:30 AM – Divine Liturgy *for health, intentions and blessings of Cindy Sorochnik;*

Saturday, September 5: The Holy Prophet Zachariah and the righteous Elizabeth, Parents of the honorable John the Baptist; Venerable Mother Teresa of Calcutta;

8:30 AM – Rosary, Our Lady of Sorrows Devotion, First Saturday consecration;

4:00 PM – Great Vespers;

5:00 PM – Divine Liturgy *for health and intentions of Ron, Kathrine and Pauline Palichuk;*

for repose of +Bill, +Ann, +Sophie Palichuk; for repose of +Joseph w/Panakhida;

SUNDAY, SEPTEMBER 6: Commemoration of the Miracle Performed at Colossus in Chone by the Archangel Michael; The Holy Martyr Eudoxius and his companions; Our Venerable Father Archipus.

8:00 AM – Great Matins;

9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy (ENG) *for health, intentions and blessings of Elizabeth Nakonechny;*

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy (UKR) *for repose of + Ihor Pecuh.*